

## 226330-2026 - Verseny

### Franciaország – Szennyvíztisztító építése – CONSTRUCTION DE LA NOUVELLE STATION D'EPURATION DE L'EAU NOIRE A VALLORCINE

OJ S 64/2026 01/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

## 1. Vevő

---

### 1.1. Vevő

Hivatalos név: CC Vallée Chamonix Mont-Blanc

E-mail-cím: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízrel kapcsolatos tevékenységek

## 2. Eljárás

---

### 2.1. Eljárás

Cím: CONSTRUCTION DE LA NOUVELLE STATION D'EPURATION DE L'EAU NOIRE A VALLORCINE

Leírás: Les prestations sont réglées par des prix forfaitaires

Eljárásazonosító: ff3d022e-954c-4bbc-9b59-87d631a5a988

Belső azonosító: 26C08T

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

#### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45232420 Szennyvíztisztító építése

További osztályozás (cpv): 45232420 Szennyvíztisztító építése

#### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Step de Barberine

Város: Vallorcine

Irányítószám: 74660

Ország alegysége (NUTS): Haute-Savoie (FRK28)

Ország: Franciaország

#### 2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 8 500 000,00 EUR

#### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

## 5. Rész

---

### 5.1. **Rész: LOT-0000**

Cím: CONSTRUCTION DE LA NOUVELLE STATION D'EPURATION DE L'EAU NOIRE A VALLORCINE

Leírás: Les prestations sont réglées par des prix forfaitaires

Belső azonosító: T-PF-1801148

#### 5.1.1. **Cél**

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45232420 Szennyvíztisztító építése

További osztályozás (cpv): 45232420 Szennyvíztisztító építése

##### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Prestation supplémentaire éventuelle 1 (Pse 1) : Mise en oeuvre d'un forage et des équipements afférents pour permettre l'alimentation en eau d'utilité de la station de traitement Prestation supplémentaire éventuelle 2 (Pse 2) Mise en oeuvre d'une conduite d'alimentation en eau potable depuis la commune de Vallorcine et des équipements sur la station conformément à la réglementation. Prestation supplémentaire éventuelle 3 (Pse 3) Mise en oeuvre d'un réseau d'assainissement y inclus les boites de branchement pour le hameau de Barberine, du réseau de transfert des effluents jusqu'au poste de refoulement et mise en place d'un nouveau poste de refoulement

#### 5.1.2. **A teljesítés helye**

Postacím: Step de Barberine

Város: Vallorcine

Irányítószám: 74660

Ország aleggysége (NUTS): Haute-Savoie (FRK28)

Ország: Franciaország

#### 5.1.3. **Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/09/2026

Időtartam: 27 Hónapok

#### 5.1.4. **Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

#### 5.1.5. **Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 8 500 000,00 EUR

#### 5.1.6. **Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

#### 5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Liste des travaux exécutés au cours des cinq dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les plus importants (montant, époque, lieu d'exécution, s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés à bonne fin)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de services ou de conduite des travaux de même nature que celle du contrat

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1801148>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: AW Solutions

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1801148>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 13/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Une retenue de garantie est prévue au contrat. Elle peut être remplacée par une garantie à première demande. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de

paiement applicable à l'acheteur. Forme juridique imposée au groupement attributaire :  
Groupement conjoint avec mandataire solidaire  
Elektronikus számlázás: Kötelező  
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem  
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem  
Pénzügyi megállapodás: Les prestations seront financées par le budget annexe de la Régie  
Assainissement Les prestations seront réglées conformément aux dispositions des articles  
L2192-1 à L2192-15 et R2191-23 à R2191-31 du Code de la Commande Publique

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Közvetítő szervezet: Tribunal administratif de Grenoble

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif de Grenoble

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Précisions concernant les délais d'introduction de recours : Un référé précontractuel peut être formé contre la procédure de passation de ce contrat jusqu'à sa signature, dans les conditions prévues à l'article L. 551-1 du Code de justice administrative. Un référé contractuel peut être formé dans les conditions prévues à l'article L. 551-13 du Code de justice administrative. Un recours en contestation de la validité du contrat peut être formé par les tiers au contrat dans un délai de deux mois à compter des mesures de publicité appropriées, conformément à l'arrêt rendu le 4 avril 2014 par le Conseil d'Etat (jurisprudence "Tarn-et-Garonne")

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: CCVCMB

## **8. Szervezetek**

---

### **8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Avenue-Web Systèmes

Regisztrációs szám: A1BE6C7D-CFBF-4B03-BEB3A23CB39AFA3A

Város: Seyssinet-Pariset

Irányítószám: 38170

Ország alegysége (NUTS): Isère (FRK24)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefonszám: +33480041260

#### **E szervezet szerepei:**

TED eSender

### **8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: CC Vallée Chamonix Mont-Blanc

Regisztrációs szám: 56719

Postacím: Place de l'Eglise

Város: Chamonix Mont-Blanc

Irányítószám: 74400

Ország alegysége (NUTS): Haute-Savoie (FRK28)

Ország: Franciaország

Kapcsolattartó pont: FOURNIER ERIC

E-mail-cím: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Telefonszám: 0450531113

Internetcím: <https://www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <http://agysoft.marches-publics.info/>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: CCVCMB

Regisztrációs szám: A1BE6CA6-EB27-D46C-35FF1C3F8D20296B

Postacím: 38 place de l'Eglise

Város: Chamonix

Irányítószám: 74400

Ország alegysége (NUTS): Haute-Savoie (FRK28)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [contact@ccvcmb.fr](mailto:contact@ccvcmb.fr)

Telefonszám: 0450531113

**E szervezet szerepei:**

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0004**

Hivatalos név: Tribunal administratif de Grenoble

Regisztrációs szám: A1BE6CB7-F021-262F-CB205C5E3C321372

Postacím: 2 Place de Verdun

Város: Grenoble

Irányítószám: 38022

Ország alegysége (NUTS): Isère (FRK24)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [greffe.ta-grenoble@juradm.fr](mailto:greffe.ta-grenoble@juradm.fr)

Telefonszám: 0476429000

Fax: 0476422269

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0005**

Hivatalos név: Tribunal administratif de Grenoble

Regisztrációs szám: A1BE6CC9-E00B-AC81-DF25BFA0D8DC25CB

Postacím: 2 Place de Verdun

Város: Grenoble

Irányítószám: 38022

Ország alegysége (NUTS): Isère (FRK24)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [greffe.ta-grenoble@juradm.fr](mailto:greffe.ta-grenoble@juradm.fr)

Telefonszám: 0476429000

Fax: 0476422269

**E szervezet szerepei:**

Közvetítő szervezet

## A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 2b5ede5d-122d-45b0-b62c-d3c18a62eef6 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus  
ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 31/03/2026 12:10:47 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,  
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 226330-2026

HL S kiadás száma: 64/2026

A közzététel dátuma: 01/04/2026